# ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ, Глава 6

## ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS <sup>4</sup>	NKJV	NRSV	TEV	JB
Мертвые для греха, но живые во Христе	Мертвые для греха, живые для Бога	Умирая и воскресая со Христом	Мертвые для греха, но живые во Христе	Крещение
6:1-11	6:1-14	6:1-4	6:1-4	6:1-7
		6:5-11	6:5-11	
				6:8-11
				Должна
				господствовать
				святость, а не грех
6:12-14		6:12-14	6:12-14	6:12-14
Рабы праведности	Из рабов греха – в	Два вида рабства	Рабы праведности	Христианин
	рабы Богу			освобожден от
				рабства греха
6:15-23	6:15-23	6:15-19	6:15-19	6:15-19
				Воздаяние за грех и
				награда за святость
		6:20-23	6:20-23	6:20-23

# **ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ** (<u>смотри раздел «Как правильно читать Библию»</u>) ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, <u>руководством</u>, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

- 1. Первый абзац.
- 2. Второй абзац.
- 3. Третий абзац.
- 4. И так далее.

#### ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

А. Текст 6:1-8:39 представляет собой единое размышление (литературный фрагмент), посвя-щенное вопросу отношения христианина к греху. Это очень важная тема, поскольку основой Евангелия является бесплатный и ничем не заслуженный дар Божьей благодати через Иисуса Христа (3:21-5:21) и, таким образом, необходимо хорошо понимать: как грех воздействует на верующего? В основе главы 6 лежат два предполагаемых и вполне допустимых вопроса, изложенных в стихах 1 и 15. Стих 1 связан с текстом 5:20, в то время как стих 15 – с 6:14. В первом случае говорится о грехе как об образе жизни (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ), во втором – как об отдельных греховных поступках (АОРИСТ). Также очевидно, что в стихах 1-14 обсуждается

свобода верующих от господства греха над ними, а в стихах 15-23 – свобода верующих служить Богу так, как прежде они служили греху – безусловно, всецело, посвященно и от всего сердца.

- Б. Освящение является одновременно:
  - 1. положением/состоянием (как и оправдание, вмененным в момент спасения, 3:21-5:21)
  - 2. постепенным обретением христоподобия
    - а) 6:1-8:39 отображает эту истину с богословской точки зрения
    - б) 12:1-15:13 отображает ее практическую сторону
- В. Толкователи часто вынуждены разделять в богословском плане темы оправдания и позиционного освящения, чтобы помочь изучающему правильно ухватить их библейский смысл. В действительности же они являются результатом одновременного действия благодати (позиционное, 1Кор.1:30; 6:11). Механизм осуществления того и другого один и тот же Божья благодать, явленная в жизни и смерти Иисуса Христа, которая принимается верой (ср. Еф.2:8-9).
- Г. Эта глава учит возможности достижения духовной зрелости (безгрешности, ср. 1Ин.3:6,9; 5:18) во Христе детьми Божьими. Тексты же главы 7 и 1Ин.1:8-2:1 показывают и реальность оставшейся в верующих способности совершать грех.

Многие противоречия, которые вызывал взгляд Павла на получение прощения, были связаны с местом нравственности в этом вопросе. Иудействующие хотели добиться благочестивой жизни, требуя от новообращенных исполнения Моисеева Закона. Следует признать, что некоторые верующие использовали, да и сейчас используют, взгляды Павла в качестве обоснования позволения совершать грех (ср. стихи 1,15; 2Пет.3:15-16). Павел же был убежден, что только живущий в верующем человеке Святой Дух, а не внешний свод законов, произведет настоящих богоугодных и христоподобных последователей Господа. На самом деле, это и есть различие между Ветхим Заветом (ср. Вт.27-28) и Новым Заветом (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:26-27).

- Д. Крещение это всего лишь физическая иллюстрация свершившейся духовной реальности оправдания/освящения. В Послании к Римлянам тщательно рассмотрены обе стороны этой двойной доктрины освящения: позиционного (оправдание) и практического (христоподобие). Проводится четкая параллель между «быть погребенным с Ним» (ст. 4) и «быть распятым с Ним» (ст. 6).
- Е. Вот основные положения, утвержденность в которых помогает христианину побеждать искушения и грех в практической жизни:
  - 1. Знай, кем ты являешься во Христе. Знай, что Он совершил для тебя. Ты свободен от греха! Ты умер для греха!
  - 2. Рассматривай все свои повседневные жизненные ситуации с точки зрения твоего положения во Христе.
  - 3. Мы не принадлежим себе! Мы должны служить нашему Господину и быть послушными Ему. Мы служим и повинуемся из огромной благодарности и любви к Тому, Кто любит нас!
  - 4. Христианская жизнь жизнь сверхъестественная. Она, как и само спасение дар от Бога во Христе. Бог ее зарождает и, затем, дает необходимые силы жить ею. А мы должны ответить Ему покаянием и верой, однажды и навсегда.
  - 5. Не заигрывай с грехом. Изобличай его, выводи на чистую воду. Отворачивайся от него, убегай от него. Сам не иди в то место, где кроется соблазн и искушение.
  - 6. Грех это зависимость, которую можно разрушить, но для этого требуется время, усилия и сила воли.

## подробное изучение

#### NASB (UPDATED) TEXT: 6:1-7

<sup>1</sup>What shall we say then? Are we to continue in sin so that grace may increase? <sup>2</sup>May it never be! How shall we who died to sin still live in it? <sup>3</sup>Or do you not know that all of us who have been baptized into Christ Jesus have been baptized into His death? <sup>4</sup>Therefore we have been buried with Him through baptism into death, so that as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, so we too might walk in newness of life. <sup>5</sup>For if we have become united with *Him* in the likeness of His death, certainly we shall also be *in the likeness* of His resurrection, <sup>6</sup>knowing this, that our old self was crucified with *Him*, in order that our body of sin might be done away with, so that we would no longer be slaves to sin; <sup>7</sup>for he who has died is freed from sin.

## ТЕКСТ ПО NASB (1995): Рим. 6:1-7

<sup>1</sup>Что же мы тогда скажем? Должны ли мы оставаться в грехе для того, чтобы благодать могла умножаться? <sup>2</sup>Да не будет этого никогда! Как будем мы, которые умерли для греха, продолжать жить в нем? <sup>3</sup>Или вы не знаете, что все мы, кто были крещены во Христа Иисуса, крещены в Его смерть? <sup>4</sup>Следовательно, мы были погребены с Ним через крещение в смерть, чтобы, как Христос был воскрешен из мертвых через славу Отца, так и мы тоже могли ходить в новизне жизни. <sup>5</sup>Ибо если мы соединены с Ним подобием Его смерти, то непременно будем также [соединены] и подобием Его воскресения, <sup>6</sup>зная то, что ветхая наша сущность была распята с Ним, чтобы наше тело греха могло быть упразднено, так чтобы мы больше уже не были рабами греху; <sup>7</sup>ибо умерший освобожден от греха.

6:1

NASB «Должны ли мы оставаться в грехе для того, чтобы благодать могла умножаться?»

NKJV «Нужно ли нам оставаться в грехе, чтобы благодать могла умножаться?»

NRSV «Следует ли нам оставаться в грехе для того, чтобы благодать могла умножаться?»

**TEV** «Что нам нужно продолжать жить в грехе, так чтобы Божья благодать умножалась?»

JB «Следует ли из этого, что нам нужно оставаться в грехе для того, чтобы дать благодати возможность распространиться больше?»

Это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Буквально здесь задается вопрос: должны ли христиане «мириться, оставаться» с грехом и жить «в обнимку» с ним? Наше внимание вновь обращается к ст. 5:20. Павел снова использует воображаемого оппонента (диатрибу), чтобы уберечь читателей от неправильного понимания и применения благодати (ср. 1Ин.3:6,9; 5:18). Божья благодать и милость ни в коем случае не являются разрешением на жизнь в непослушании Богу.

Благовестие Павла о даре спасения как о даре Божьей благодати через Иисуса Христа (ср. 3:24; 5:15,17; 6:23) рождало множество вопросов по поводу добродетельного образа жизни. Как бесплатный дар производит в человеке нравственную чистоту? Нельзя отделять оправдание от освящения (ср. Мф.7:24-27; Лк.8:21; 11:28; Ин.13:17; Рим.2:13; Иак.1:22-25; 2:14-26).

По этому поводу позвольте мне привести цитату из книги Ф.Ф. Брюса «Павел: апостол освобождения сердец» [F.F. Bruce, *Paul: Apostle of the Heart Set Free*]: «...крещение христиан узаконивает границу между их прошлым нераскаянным существованием и их новой жизнью во Христе: она обозначила их смерть для прежнего жизненного порядка, так что для принявших крещение христиан продолжать грешить было точно так же абсурдно, как освобожденному рабу – оставаться в неволе у своего бывшего хозяина (ср. Рим.6:1-4,15-23), или для вдовы – оставаться в подчинении «закону замужества», стр. 281-282 (ср. Рим.7:1-6).

- Джеймс С. Стюарт в своей книге «Человек во Христе» пишет [James S. Stewart, *A Man in Christ*]: «Классическим текстом для всех размышлений апостолов на эту тему является шестая глава Послания к Римлянам. В ней Павел, с удивительной силой и страстью, преподает великолепный урок и сердцу, и совести, разъясняя, что быть соединенным со Христом в Его смерти означает для верующего полный и решительный разрыв с грехом», стр. 187-188.
- **6:2** «Да не будет этого никогда!» Это редко использовавшаяся грамматическая форма, ЖЕЛАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ, ОПТАТИВ, которая выражала желание или мольбу. Такой стилистический прием Павел употреблял для изложения ответа воображаемому (предполагаемому) оппоненту. В данном случае Павел выражал свое потрясение и ужас от осознания того, насколько неправильно неверующие люди понимают благодать Божью, тем самым оскорбляя ее (ср. 3:4,6).
- □ **«мы, которые умерли для греха»** Здесь форма АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, означающая завершенность «мы умерли». В этой главе слово «грех» очень часто употребляется в ЕДИНСТВЕННОМ ЧИСЛЕ. Возможно, для того, чтобы указать на нашу «греховную природу», унаследованную от Адама (ср. Рим.5:12-21; 1Кор.15:21-22). Павел часто применяет идею смерти как образ, чтобы раскрывать суть новых отношений верующих с Иисусом. Они уже больше не находятся под властью греха.
- □ **«продолжать жить в нем»** Буквальное значение использованного здесь ГЛАГОЛА «ходить». Эта метафора употреблена для того, чтобы подчеркнуть, что должно быть что-то одно: либо жизнь в соответствии с верой (ср. Еф.4:1; 5:2,15), либо жизнь во грехе (ср. ст. 4). Но, ведя греховный образ жизни, верующие никак не могут быть счастливы!
- **6:3-4 «были крещены...были погребены»** Оба глагола в форме АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Эта грамматическая форма усиливает значение завершенности действия, произведенного кем-то извне, в данном случае Святым Духом. Две эти фразы представляют собой смысловую параллель.

#### ЧАСТНАЯ ТЕМА: КРЕЩЕНИЕ

- □ **«во Христа Иисуса»** Использование здесь предлога *eis* (*во*) проводит параллель с текстом Великого Поручения в Мф.28:19, где новообращенных крестят *eis* (*во*) имя Отца и Сына и Святого Духа. В тексте 1Кор.12:13 этот ПРЕДЛОГ применен для того, чтобы описать крещение верующих Святым Духом в тело Христа. В данном контексте *eis* является синонимом предлога *en* (во Христе) в ст. 11, которым Павел предпочитал пользоваться по отношению к верующим. Это форма МЕСТНОГО ПАДЕЖА ПРОСТРАНСТВА. Верующие живут и движутся и существуют во Христе. А эти предлоги передают глубину удивительного единения и близость отношений, как у виноградной лозы с ее веточками. Верующие отождествляются и соединяются со Христом в Его смерти, в Его воскресении (ср. ст. 5), в Его смиренном служении Богу, и в Его Царстве!
- □ «в Его смерть...мы были погребены с Ним» Крещение с полным погружением в воду иллюстрирует/символизирует смерть и погребение (ср. ст. 5 и Кол.2:12). Иисус использовал понятие крещения как метафору по отношению к Своей собственной смерти (ср. Мар.10:38-39; Лк.12:50). Внимание в этой фразе сосредотачивается не на доктринальной стороне крещения, а на новом, особом, чрезвычайно личном отношении христиан к смерти и погребению Христа. Верующие отождествляют себя с крещением Христа, с Его характером, Его жертвой и Его миссией. У греха больше нет власти над верующими!
- **6:4 «мы были погребены с Ним через крещение в смерть»** В этой главе Павел, что является характерным для всех его посланий, множество раз употребляет сложные слова, образованные с помощью предлога  $sun\ (c,\ co,\ вместе\ c)$  (например, Eф.2:5-6).
  - 1.  $sun + thapt\bar{o} = погребены вместе, ст. 4; Кол.2:12; также ст. 8$

- 2.  $sun + stauro\bar{o} =$ распяты вместе, ст. 5
- 3.  $sun + az\bar{o} =$  совместная жизнь, ст. 8; 2Тим.2:11 (также и смерть, и царствование вместе)

□ «так и мы тоже могли ходить в новизне жизни» Это форма АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Освящение — ожидаемый результат спасения. Поскольку верующие отличаются познанием Божьей благодати, то и жизнь их должна быть другой. Не сама по себе обновленная наша жизнь приносит спасение, но она является обязательным результатом спасения (ср. стихи 16,19; Еф.2:8-9,10; Иак.2:14-26). И это является не вопросом или предметом выбора — или/или, вера или дела, а совершенно логическим продолжением изменений в жизни человека после его обращения.

#### ЧАСТНАЯ ТЕМА: ОСВЯЩЕНИЕ

□ **«Христос был воскрешен»** В настоящем контексте принятие и одобрение Отцом всего, что сказал и сделал Его Сын, выражено в двух событиях:

- 1. Воскресение Иисуса Христа из мертвых
- 2. Вознесение Иисуса Христа и нахождение Его одесную Отца

□ «славу Отца» См. ЧАСТНЫЕ ТЕМЫ «СЛАВА» и «ОТЕЦ».

**6:5** «**если**» Здесь — УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Павел предполагал, что его читатели — люди верующие.

□ **«мы соединены с** *Ним*» Эту фразу с ГЛАГОЛОМ СОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ можно перевести как «мы были и продолжаем быть соединенными вместе», или «мы были посажены и продолжаем расти вместе с». Эта тема в богословском отношении аналогична теме «пребывания» в тексте Ин.15. Если верующие отождествляют себя со смертью Христа (ср. Гал.2:19-20; Кол.2:20; 3:3-5), то, с богословской точки зрения, они должны отождествляться и с Его жизнью по воскресении (ср. ст. 10).

Присутствующий в крещении, в качестве метафоры, образ смерти должен был показывать, что (1) мы умерли для прежней жизни, для Ветхого Завета, и (2) мы живы для Духа, для Нового Завета. Таким образом, христианское крещение – это не то же самое, что крещение, преподававшееся Иоанном Крестителем, который был последним ветхозаветным пророком. В ранней церкви крещение было прекрасной возможностью для новообращенного публично заявить о своей вере. И формула фразы первого из известных нам краткого исповедания веры, произносимого кандидатом при крещении, состояла из слов: «Я верю, что Иисус есть Господь» (ср. Рим.10:9-13). Но это публичное провозглашение было лишь внешней, обрядовой стороной того, что прежде на самом деле произошло в жизни человека. Крещение – это не средство, обеспечивающее прощение, спасение или получение Духа, а возможность для публичного провозглашения и исповедания веры (ср. Деян.2:38). Но, в то же время, оно не является необязательным. Иисус заповедал совершать его (ср. Мф.28:19-20) и Сам подал пример в этом (ср. Мф.3; Мар.1; Лк.3). Крещение стало частью апостольской проповеди и практики, описанных в Деяниях Апостолов.

6:6

NASB «зная то, что ветхая наша сущность была распята с Ним»

**NKJV** «зная то, что ветхий наш человек был распят с Ним»

NRSV «Мы знаем, что наша ветхая сущность была распята с Ним»

**TEV** «И мы это знаем: наше прежнее бытие было умерщвлено со Христом на Его кресте»

JB «Мы должны осознать, что наши прежние "я" распяты с Ним»

Это форма АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, что означает «наша прежняя, ветхая сущность была распята Святым Духом раз и навсегда». Эта истина является основой для победной христианской жизни. Верующим следует глубоко осознать свое новое отношение ко греху (ср. Гал.2:20; 6:14). Ветхая, падшая сущность человека (природа Адама) умерла со Христом (ср. ст. 7; Еф.4:22 и Кол.3:9). Теперь у нас, как у верующих, по отношению ко греху есть выбор, как он был вначале и у Адама.

NASB, NKJV «чтобы наше тело греха могло быть упразднено» NRSV «так чтобы тело греха могло быть уничтожено»

TEV «для того, чтобы сила греховной сущности могла быть разрушена»

JВ «чтобы уничтожить греховное тело»

Павел употребляет слово «тело» (soma) в нескольких фразах в сочетании с РОДИТЕЛЬНЫМ ПАДЕЖОМ:

- 1. тело греха, Рим.6:6
- 2. тело смерти, Рим.7:24
- тело плоти, Кол.2:11

Здесь Павел ведет речь о физической жизни в сем веке греха и непослушания. Тело же воскресшего Христа — это тело новой эпохи праведности (ср. 2Кор.5:17). Не материальная, физическая наша сущность представляет проблему (как в греческой философии), а наш грех и бунт против Бога. Тело не является злом само по себе. Христианство подтверждает веру в существование людей в физических телах и в вечности (ср. 1Кор.15). Вместе с тем, физическое тело — это для человека поле битвы с грехом, искушениями и с самим собой.

В этой фразе используется форма АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Выражение, соответствующее английскому «done away with» («упразднено»), означало «приведено в состояние бездействия», «сделано бессильным», или «бесполезным», но в нем <u>отсутствует</u> смысл «быть полностью разрушенным, уничтоженным». Это слово у Павла было излюбленным, он употребил его более двадцати пяти раз. См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «УТРАТИВШИЙ ЗАКОННУЮ СИЛУ, НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ». Наше физическое тело нейтрально в нравственном отношении, но оно все также остается местом проявления духовных конфликтов и сражений (ср. стихи 12-13; 5:12-21; 12:1-2).

**6:7 «ибо умерший освобожден от греха»** Здесь применены формы ПРИЧАСТИЯ АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА И ГЛАГОЛА СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, что передает смысл «тот, кто умер, был освобожден от греха и продолжает оставаться в таком состоянии». Поскольку верующие представляют собой новое творение во Христе, они были освобождены от унаследованных от Адама в результате его падения власти греха и своей ветхой сущности, и продолжают находиться в этом своем новом состоянии (ср. 7:1-6).

Греческий термин, переведенный здесь как «освобожден», во вступительных главах некоторых других вариантов переводится как «оправдан» (ASV). В данном контексте больше подходит «освобожден» (подобно тому, как он используется в Деян.13:39). Помните, что значение слова определяет контекст, а не словарь или заранее установленная формулировка. Слова приобретают свой окончательный смысл только в составе предложения, а предложение – в составе абзаца.

#### NASB (UPDATED) TEXT: 6:8-11

<sup>8</sup>Now if we have died with Christ, we believe that we shall also live with Him, <sup>9</sup>knowing that Christ, having been raised from the dead, is never to die again; death no longer is master over Him. <sup>10</sup>For the death that He died, He died to sin once for all; but the life that He lives, He lives to God. <sup>11</sup>Even so consider yourselves to be dead to sin, but alive to God in Christ Jesus.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): Рим. 6:8-11

<sup>8</sup>Если же мы умерли со Христом, то веруем, что мы также будем и жить с Ним, <sup>9</sup>зная, что Христос, воскрешенный из мертвых, больше уже не умирает; смерть больше не властвует над Ним. <sup>10</sup>Ведь смертью, которою Он умер, Он умер для греха единожды за всех; а жизнью, которою Он живет, Он живет для Бога. <sup>11</sup>Так и вы считайте себя мертвыми для греха, но живыми для Бога во Христе Иисусе.

**6:8** «**если**» Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Крещение верующего – это зрительное подтверждение того, что этот человек умер со Христом.

□ **«мы также будем и жить с Ним»** Контекст требует, чтобы смысл этой фразы распространялся и на «здесь и сейчас» (ср. 1Ин.1:7), а не исключительно только на будущее время. Стих 5 говорит о том, что мы разделяем смерть Христа вместе с Ним, тогда как стих 8 утверждает то же самое и в отношении нашей жизни со Христом. Та же самая связь прослеживается и в библейской концепции Царства Божьего. Безусловно, это касается жизни верующего здесь и сейчас и, в то же время — нашего будущего. Дарованная человеку благодать должна производить в нем способность к самоконтролю, а не являться привилегией.

**6:9 «воскрешенный из мертвых»** Это ПРИЧАСТИЕ АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА (см. 6:4, АОРИСТ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ).

Новый Завет совершенно определенно утверждает, что в воскресении Иисуса Христа явлено действие всех трех Лиц Божественной Троицы: (1) Святого Духа (ср. Рим.8:11); (2) Сына Божьего (ср. Ин.2:19-22; 10:17-18); и чаще в этом смысле говорится об (3) Отце (ср. Деян.2:24,32; 3:15,26; 4:10; 5:30; 10:40; 13:30,33,34,37; 17:31; Рим.6:4,9). Действия Отца были ярким свидетельством того, что Он всецело одобряет жизнь, смерть и учение Иисуса. Все это было особенно важной составляющей ранней апостольской проповеди. См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «КЕРУСМА».

NASB «смерть больше не властвует над Ним»

NKJV, NRSV «Смерть больше не имеет господства над Ним» ТЕV «смерть больше не будет властвовать над Ним» JB «У смерти уже больше нет власти над Ним»

ГЛАГОЛ *kurieuō* образован от слова *kurios*, обозначающего «владелец, владыка», «хозяин», «муж», или «господин, повелитель». Теперь – Иисус господствует над смертью (ср. Отк.1:18)! Христос – первый, Кто разрушил силу и власть смерти (ср. 1Кор.15)!

**6:10** «Ведь смертью, которою Он умер, Он умер для греха» Иисус жил в наполненном грехом мире и, хотя Сам Он ни разу и ни в чем не согрешил, именно этот греховный мир Его и распял (ср. Евр.10:10). Заместительная смерть Христа за все человечество упразднила требования и последствия Закона по отношению к Нему (ср. Гал.3:13; Кол.2:13-14).

□ **«единожды за всех»** В данном контексте Павел акцентирует внимание на значении распятия Христа. Он один раз умер <u>за грех</u>, но Его смерть оказала такое воздействие, что все Его последователи умерли <u>для греха</u>.

Послание к Евреям также подчеркивает полноту и завершенность единократной жертвенной смерти Иисуса. Также и единожды дарованное спасение и прощение дано навеки и окончательно (ср. «однажды, единожды, раз и навсегда» [ephapax], 7:27; 9:12; 10:10 и «единожды за всех» [hapax], 6:4; 9:7,26,27,28; 10:2; 12:26,27). Это периодически повторяющееся в Новом Завете подтверждение полноты жертвы Христа.

□ «а жизнью, которою Он живет, Он живет для Бога» Два ГЛАГОЛА в форме АОРИСТА в ст. 10*а* противопоставляются двум ГЛАГОЛАМ в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬ-НОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ в ст. 106. Верующие умерли со Христом, и – верующие живут для Бога, через Христа. Цель Евангелия – не только прощение (оправдание), но – служение Богу (освящение). Христиане спасены для того, чтобы служить.

6:11 «Так и вы считайте себя мертвыми для греха» Здесь — форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (отложительная). Эта фраза — естественное для всех верующих повеление, которое также актуально и для нашего времени. Знание христианами того, что Христос совершил ради них, имеет решающее значение для их повседневной жизни. Слово «считайте» (ср. 4:4,9) употреблялось в бухгалтерской терминологии и буквально означало: «тщательно подсчитать, подытожить» и, затем уже — действовать исходя из этого. Смысл стихов 1-11 давал ясное представление о положении верующего во Христе (позиционное освящение), тогда как стихи 12-13 уделяли особое внимание практике жизни в Нем (постепенное, прогрессирующее освящение). См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ОЧИЩЕНИЕ И ОСВЯЩЕНИЕ».

#### NASB (UPDATED) TEXT: 6:12-14

<sup>12</sup>Therefore do not let sin reign in your mortal body so that you obey its lusts, <sup>13</sup>and do not go on presenting the members of your body to sin *as* instruments of unrighteousness; but present yourselves to God as those alive from the dead, and your members *as* instruments of righteousness to God. <sup>14</sup>For sin shall not be master over you, for you are not under law but under grace.

### ТЕКСТ ПО NASB (1995): Рим. 6:12-14

 $^{12}$ Поэтому не позволяйте греху царствовать в вашем смертном теле, так чтобы вам повиноваться его похотям;  $^{13}$ и не продолжайте представлять члены вашего тела греху как орудия неправедности, но представьте себя Богу, как оживших из мертвых, и члены ваши как орудия праведности — Богу.  $^{14}$ Ибо грех не должен властвовать над вами, поскольку вы не под законом, а под благодатью.

- 6:12 «Поэтому не позволяйте греху царствовать в вашем смертном теле» Это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, что обычно передавало значение прекращения действия, которое уже находилось в процессе выполнения. Термин «царствовать» связан с текстами 5:17-21 и 6:23. Павел персонифицирует некоторые богословские понятия: (1) действие смерти представлено как властвование царя (ср. 5:14,17; 6:23); (2) благодать правила, как царь (ср. 5:21); и (3) грех господствовал подобно царю (ср. 6:12,14). На самом деле, главный вопрос в том и состоит кто реально правит в твоей жизни? Верующий обладает во Христе и силой, и властью делать правильный выбор! Когда же христиане, даже заявляя свои права на благодать, но делают выбор в сторону греха или своих собственных эгоистичных интересов, то это становится трагедией и для самого верующего, и для церкви, да и для Царства Божьего!
- **6:13** «не продолжайте представлять члены вашего тела греху» Здесь также использована форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, что обычно передавало значение прекращения действия, которое уже находилось в процессе выполнения. Смысл фразы указывает на потенциальную способность верующих согрешать в повседневной жизни (ср. 7:1 и далее; 1Ин.1:8-2:1). Но необходимость согрешения устраняется при условии правильных отношений верующего с Иисусом Христом (стихи 1-11).
- $\square$  «*как* орудия» Употребленный здесь термин имеет отношение к «солдатскому вооружению». Да, наше физическое тело это поле битвы с искушениями (ср. стихи 12-13;

12:1-2; 1Кор.6:20; Фил.1:20). Но жизнь наша – это открытое для всех свидетельство Евангелия!

□ **«но представьте себя Богу»** Это выражение в форме АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ означало призыв к совершению действия, имеющего решающее значение в жизни человека (ср. 12:1). Верующие совершают его в момент спасения по вере, но затем они должны продолжать его и на протяжении всей своей жизни.

Обратите внимание на имеющиеся в тексте этого стиха параллели:

- 1. употреблен один и тот же ГЛАГОЛ, и в обоих случаях в ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ
- 2. образы из сферы военных действий:
  - а) орудия неправедности
  - б) орудия праведности
- 3. верующие могут представить свои тела греху, либо самих себя всецело Богу.

Помните также, что этот стих обращен к христианам – необходимость делать выбор сохраняется, а битва – продолжается!

**6:14 «Ибо грех не должен властвовать над вами»** Здесь присутствует грамматическая форма БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (ср. Пс.18:14), но выполняет она функцию ПОВЕЛЕНИЯ: «грех не должен властвовать над вами!». Грех не властвует над христианами, поскольку он не имеет власти над Христом (ср. ст. 9; Ин.16:33).

#### NASB (UPDATED) TEXT: 6:15-19

be! <sup>16</sup>Do you not know that when you present yourselves to someone *as* slaves for obedience, you are slaves of the one whom you obey, either of sin resulting in death, or of obedience resulting in righteousness? <sup>17</sup>But thanks be to God that though you were slaves of sin, you became obedient from the heart to that form of teaching to which you were committed, <sup>18</sup>and having been freed from sin, you became slaves of righteousness. <sup>19</sup>I am speaking in human terms because of the weakness of your flesh. For just as you presented your members as slaves to impurity and to lawlessness, resulting in *further* lawlessness, so now present your members as slaves to righteousness, resulting in sanctification.

### ТЕКСТ ПО NASB (1995): Рим. 6:15-19

<sup>15</sup>Так что же? Станем ли мы грешить, потому что мы не под законом, а под благодатью? Да не будет этого никогда! <sup>16</sup>Неужели вы не знаете, что, когда вы отдаете себя кому-то как рабов для послушания, то вы и рабы того, кому повинуетесь, или – греха, что приводит к смерти, или – послушания, что приводит к праведности? <sup>17</sup>Но благодарение Богу, что хотя вы и были рабами греха, вы стали послушными от сердца тому образу учения, которому вы были вверены, <sup>18</sup>и, будучи освобожденными от греха, вы стали рабами праведности. <sup>19</sup>Я говорю по человеческому рассуждению, из-за немощи плоти вашей. Ибо, подобно тому, как вы предавали члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию, что вело к дальнейшему беззаконию, так теперь представьте члены ваши в рабы праведности, что приведет к освящению.

**6:15** Этот второй вопрос воображаемому оппоненту (диатриба) очень похож на заданный в 6:1. Но каждый из них касается своей стороны отношения христианина к греху. В стихе 1 говорится о том, что благодать нельзя воспринимать как разрешение грешить, в то время как в стихе 15 речь идет о необходимости для христианина постоянно бороться с грехом, противостоять отдельным его проявлениям. К тому же, теперь христианин обязан служить Богу с тем же энтузиазмом, с каким он раньше служил греху (ср. 6:14).

NASB, NKJV,

 TEV
 «Станем ли мы грешить»

 NRSV
 «Должны ли мы грешить»

 JB
 «что, мы свободны грешить»

Переводы Уильямса [Williams] и Филлипса [Phillips], оба одинаково, трактуют присутствую-щую здесь форму АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ как НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, подобно как в ст. 1. Но это нельзя признать верным. Обратите внимание на альтернативные варианты перевода: (1) KJV, ASV, NIV – «станем ли мы грешить?»; (2) перевод издательства «Centenary» [The Centenary Translation] – «Будем ли мы совершать греховное дело?»; (3) RSV – «обязаны ли мы грешить?» В греческом варианте этот вопрос имеет достаточно сильную экспрессивную окраску и предполагает утвердительный ответ. Здесь снова мы видим пример того, как Павел использует прием диатрибы для передачи определенной истины. Этот стих излагает ложное богословие! И Павел отвечает весьма характерной для него фразой: «Да не будет этого никогда!» Очень многие лжеучители не понимали и хулили благовестие Павла по поводу абсолютно бесплатного дара Божьей благодати.

**6:16** Вопрос предполагает ответ «да». Все люди служат кому-то или чему-то. Кто царствует в вашей жизни, грех или Бог? Кому же на самом деле служат люди, становится ясным из того, кому они повинуются (послушны) (ср. Гал. 6:7-8).

**6:17 «Но благодарение Богу»** Павел часто прерывает свои рассуждения для того, чтобы воздать славу Богу. Его послания берут свое начало в его молитвах, а его молитвы происходят от его глубокого знания Евангелия. См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРОСЛАВЛЕНИЕ, МОЛИТВА И БЛАГОДАРЕНИЕ БОГА АПОСТОЛОМ ПАВЛОМ».

□ **«вы и были...вы стали»** Здесь за формой ГЛАГОЛА «быть» НЕСОВЕРШЕННОГО ВИДА, который описывает их состояние и положение в прошлом (рабы греха) следует ГЛАГОЛ «становиться» в форме АОРИСТА, утверждающий, что их мятежное по отношению к Богу состояние прекратилось.

□ **«вы стали послушными от сердца тому образу учения»** Согласно контексту, эти слова относятся к их оправданию по вере, которое должно вести к повседневному преображению в образ Христа. Под словом «учение» подразумевается апостольское учение или Евангелие.

□ «сердце» См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СЕРДЦЕ».

NASB «тому образу учения, которому вы были вверены» NKJV «тому образу учения, которому вы были переданы»

NRSV, NIV «образу учения, которому вы были вверены»

**TEV** «истине, найденной в учении, которое вы получили»

JB «образцу учения, которое вам открыли»

## **ЧАСТНАЯ ТЕМА:** ОБРАЗ/ОБРАЗЕЦ (*TUPOS*)

**6:18 «будучи освобожденными от греха»** Это форма ПРИЧАСТИЯ АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Евангелие освободило верующих действием Святого Духа через совершенное Христом служение. Христиане освобождены как от наказания за грех (оправдание), так и от постоянной тирании греха (освящение, ср. стихи 7 и 22).

□ **«вы стали рабами праведности»** Здесь употреблена форма АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, что буквально означает «вы отданы в рабы

праведности». См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРАВЕДНОСТЬ». Верующие освобождены от греха для того, чтобы служить Богу (ср. стихи 14,19,22; 7:4; 8:2)! Цель дара благодати – богоугодная жизнь. Оправдание, наряду с объявлением нового юридического статуса верующего, – сильнейший мотив к обретению личной праведности. Бог желает спасти нас и изменить настолько, чтобы мы стали способными научить этому и других! Действие Божьей благодати на нас не останавливается!

**6:19 «Я говорю по человеческому рассуждению, из-за немощи плоти вашей»** Павел обращается к верующим в Риме. Имеет ли он здесь в виду некую местную проблему, о которой ему довелось узнать (зависть и соперничество между верующими из иудеев и верующими из язычников), или он таким образом утверждает истину, касающуюся всех верующих? Павел применяет это выражение ранее в Рим.3:5, а также – в Гал.3:15.

В стихе 19 проводится параллель со стихом 16. Павел повторяет определенные богословские утверждения для усиления их значения.

Кто-то может сказать, что подобной фразой Павел как бы извинялся за употребление образа раба в своих рассуждениях о верующих. Однако слова «из-за немощи плоти вашей» не говорят в пользу такого толкования. У живших в первом веке людей рабство не считалось злом или особой ущербностью для человека, и особенно — в Риме. Оно было естественно присущим общественному укладу и культуре того времени.

#### □ **«плоти»** См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПЛОТЬ».

□ **«что приведет к освящению»** Это – цель оправдания (ср. ст. 22). В Новом Завете этот термин применяется в двух богословских смыслах в связи со спасением: (1) позиционное освящение, являющееся даром от Бога (объективный аспект), и которое вместе с оправданием дается через веру в Иисуса Христа в момент спасения (ср. Деян.26:18; 1Кор.1:2; 6:11; Еф.5:26-27; 1Фес.5:23; 2Фес.2:13; Евр.10:10; 13:12; 1Пет.1:2), и (2) прогрессирующее (постепенное) освящение, которое также представляет собой Божий труд посредством Святого Духа, в процессе которого жизнь верующего видоизменяется в подобие образа и духовной зрелости Христа (субъективный аспект, ср. 2Кор.7:1; 1Фес.4:3,7; 1Тим.2:15; 2Тим.2:21; Евр.12:10,14).

Это одновременно дар и – повеление! Это – положение (объективность), и – активные действия (субъективность)! Суть его выражается ИЗЪЯВИТЕЛЬНЫМ НАКЛОНЕНИЕМ (утверждение), и – ПОВЕЛИТЕЛЬНЫМ (повеление)! Освящение имеет начало, но не достигает своего совершенства даже в конце (ср. Фил.1:6; 2:12-13).

#### NASB (UPDATED) TEXT: 6:20-23

<sup>20</sup>For when you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. <sup>21</sup>Therefore what benefit were you then deriving from the things of which you are now ashamed? For the outcome of those things is death. <sup>22</sup>But now having been freed from sin and enslaved to God, you derive your benefit, resulting in sanctification, and the outcome, eternal life. <sup>23</sup>For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

## ТЕКСТ ПО NASB (1995): Рим. 6:20-23

<sup>20</sup>Ведь когда вы были рабами греха, тогда вы были свободными по отношению к праведности. <sup>21</sup>Так какое же преимущество вы получали тогда от дел, которых сами сейчас стыдитесь? Ибо результат тех дел – смерть. <sup>22</sup>Но теперь, когда вас освободили от греха и сделали рабами Богу, вы получаете свое преимущество в обретении святости, а в итоге – жизнь вечную. <sup>23</sup>Ибо расплата за грех – смерть, а дар благодати Бога – вечная жизнь во Христе Иисусе, Господе нашем.

**6:20-21** Это просто утверждение, противоположное по смыслу стихам 18 и 19. Верующие могут служить только одному господину (ср. Лк.16:13).

**6:22-23** Смысл этих стихов представляет собой логическое продолжение размышления на тему о том, чем расплачивается тот, кому человек служит. Слава Богу, что спор между грехом и верующим заканчивается в благодати Божьей! Сначала через наше с ней сотрудничество мы получаем дар спасения, а затем – дар христианской жизни, и тоже – через наши совместные усилия. Оба эти дара мы получаем через веру и покаяние.

**6:22** «вы получаете свое преимущество в обретении святости, а в итоге – жизнь вечную» Термин, переведенный как «преимущество», буквально означает «плод», и в ст. 21 он говорит о последствиях греха, а в ст. 22 — о последствиях служения Богу. Непосредственное преимущество для верующего — его преображение, обретение христоподобия. Окончательное же преимущество — быть вечно с Ним и подобным Ему (ср. 1Ин.3:2). Если нет непосредственного результата (измененной жизни, ср. Иак.2), то и окончательный результат на законном основании может быть взят под сомнение (вечная жизнь, ср. Мф.7). «Нет плода, значит — нет и корня!»

**6:23** Этот стих – итог всей главы. Павел изображает проблему выбора резким контрастом, как черное и белое. Выбор за нами: грех и смерть, либо – дар благодати через Христа и вечная жизнь. Это очень похоже на идею «двух путей», представленную в ветхозаветной литературе мудрости (Пс.1; Пр.4; 10:19; также в Новом Завете Мф.7:13-14).

□ **«расплата за грех»** Грех персонифицирован в образе (1) рабовладельца, (2) военного генерала, или (3) царя, который платит за выполненный для него труд (ср. 3:9; 5:21; 6:9,14,17).

□ **«дар благодати Бога** – **вечная жизнь»** Слово, переведенное здесь как «дар благодати» (*charisma*), образовано от корня слова «благодать» (*charis*, ср.3:24; 5:15,16,17; Еф.2:8-9). См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ВЫКУП/ИСКУПЛЕНИЕ».

## ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, <u>руководством</u>, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

- 1. Каким образом добрые дела соотносятся со спасением (ср. Еф.2:8-9,10)?
- 2. Как продолжающийся в жизни верующего грех влияет на спасение (ср. 1Ин.3:6,9)?
- 3. Учит ли эта глава «безгрешному совершенству»?
- 4. Какое отношение глава 6 имеет к главам 5 и 7?
- 5. Почему здесь обсуждается тема крещения?
- 6. Сохраняют ли христиане свою старую природу? Почему?
- 7. Какой дополнительный смысл вносит тот факт, что в стихах 1-14 преобладают глаголы и образованные от них слова в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ, в то время как в стихах 15-23 в основном использована форма АОРИСТА?